

KASY FISKALNE

F.H.U. **FISCAL**

kom. 602 28 96 87
tel. 81 75 20 115

Łęczna, ul. Polna 20
www.fiscal.com.pl

SYSTEMY SKLEPOWE
METKOWNICE, WAGI
SERWIS, SZKOLENIA

ZAPRASZAMY

POSNET GLCOM
SHARP ELZAB

GAZETA REGIONALNA POJEZIERZE

Łęczyńsko-włodawskie

Nr 3 (190) 25.03.2012 - 25.04.2013 ISSN 1507 - 5257 nakł. 12 tys. egzemplarzy

Zdrowych,
radosnych i spokojnych
Świąt Wielkiej Nocy
spędzonych
w gronie najbliższych

życzy

Ch

Łęczna, ul. Pasternik 6
tel. 752-30-11

KM KOMPLEKS MOTORYZACYJNY

FOLIA CARBON - NOWOŚĆ
OKLEJANIE SAMOCHODÓW, MOTOCYKLI

**OPONY LETNIE
SPRZEDAŻ, MONTAŻ**
Wesołego Alleluj!

SPRZEDAŻ AUTO CZĘŚCI - Z WYMIANĄ DUŻE RABATY

PON-PT: 8-20, SOBOTA: 8-17
tel. 81 476 18 68 kom. 606 255 137

Łęczna, ul. Chełmska 17
(WJAZD OD UL. POLNEJ I OD TESCO)

**GOSPODARSTWO ROLNE
RODZINY WAŁĘCIUK**

LUDWIN 76, tel. 81 75 70 213

- SKUP ZBOŻA CAŁOROCZNY
- SPRZEDAŻ WĘGLA
- SPRZEDAŻ NAWOZÓW SZTUCZNYCH

RESPOL Sp. z o.o.

**OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW**

AUTO SERWIS

- NAPRAWY BIEŻĄCE
- ZAWIESZENIA
- ROZRZĄDY
- HAMULCE
- OLEJE

ŁĘCZNA, OS. KOL. TRĘBACZÓW 167 | TEL. 508 894 434 | RESPOL.SP@WP.PL

Łęczna, ul. Sportowa 1
(BUDYNEK AUTO MIK II)

**UBEZPIECZENIA
I TANIE OC I AC**

Czynne:
pon.-pt.: 9-16
sobota: telefonicznie
660 012 012

LINKA DIRECT Ubezpieczenia Poczty InterRisk COMPENSA BENEFA

AVIVA UNIA HDI CONCORDIA GENERALI

**PRZEGLĄDY
REJESTRACYJNE**

**Auto-MK II
SERVICE**

GRATIS do wyboru: myjnia, płyn zimowy
lub kosmetyki samochodowe

Zapraszamy!
100% ZADOWOLENIA

Łęczna, ul. Sportowa 1 tel. 81 752 33 38

www.liderpartners.eu

Budowa domów i nie tylko

- Budowa domów wg wybranego projektu pod klucz,
- Domy energooszczędne w systemie budownictwa szkieletowego, czas realizacji nawet do 4 miesięcy.
- Budowa obiektów przemysłowych i użytkowych.

tel.: 508 894 448

LIDER & PARTNERS

Rozmowa z Krystyną Borkowską przewodniczącą Rady Miejskiej w Łęcznej Prestiż zdobywa się pracą

Pojezierze: 2013 jest kolejnym, chociaż podobno już ostatnim, rokiem kryzysu. Jak w tym świetle ocenia Pani ubiegły rok dla gminy Łęczna, a czego mogą oczekiwać mieszkańcy gminy po tegorocznym budżecie?

K. Borkowska: Budżety gminy Łęczna na rok 2012 i 2013 są po stronie wydatków wyższe niż po stronie dochodów. Na jej pokrycie zaciągnięte zostały kredyty bankowe. Należy podkreślić, że jeśli chodzi o dochody gminy to w poszczególnych latach są one podobne i nie różnią się w znaczący sposób. Potrzeby są natomiast ogromne i nie starcza pieniędzy na ich realizację. Dlatego też w pierwszej kolejności realizujemy zadania związane z wykonaniem zadań własnych gminy i zadań z zakresu administracji rządowej. Są to m.in.

wydatki na oświatę i wychowanie, pomoc społeczną, kulturę i dziedzictwo narodowe, gospodarkę mieszkaniową, funkcjonowanie Urzędu i Rady, Straży Miejskiej. W 2012 roku wydatki na tzw zadania bieżące stanowiły około 86 proc. budżetu.

Wydatki majątkowe stanowiły natomiast 14 proc. zrealizowanego budżetu. Inwestycje w dużej mierze realizowane są ze środków unijnych bądź z kredytów. Ograniczeniem w pozyskiwaniu obcych środków jest nowy wskaźnik zadłużenia, obowiązujący od 2014 roku, określony w ustawie o finansach publicznych. Pomimo tego w 2012 roku między innymi realizowano następujące zadania inwestycyjne: rewitalizację Starego Miasta, przebudowę targowiska miejskiego przy ul. Przemysłowej w Łęcznej, budowę drogi gminnej

łączącej Al. Jana Pawła II z ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego, przebudowę ul. Patriotów Polskich, termomodernizację budynku Przedszkola Publicznego Nr 1 w Łęcznej, na co łącznie wydano 7,059 mln zł. Rok 2013 zakłada wydatki na inwestycje w wysokości 7,228 mln zł. W ramach tych środków przewidziana jest realizacja następujących inwestycji: kontynuacja rewitalizacji Starego Miasta, przebudowa ul. Mickiewicza, rozpoczęcie budowy budynku wielorodzinnego, termomodernizacja Przedszkola Publicznego Nr 1 i Przedszkola Publicznego Nr 4, budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Piłsudskiego.

Zasadnicza różnica pomiędzy tymi budżetami jest związana z zabezpieczeniem

dok. na str. 3

Będą leczyć dzieci

Nowy oddział oparzeniowy przeznaczony dla dzieci i młodzieży powstanie w szpitalu w Łęcznej. Szpital pozyskał grant unijny na jego wyposażenie.

W połowie marca w urzędzie marszałkowskim odbyła się konferencja prasowa w tej sprawie. Wcześniej w błysku fleszy podpisano umowę dotyczącą projektu „Współpraca transgraniczna na rzecz zapobiegania i leczenia ciężkich przypadków oparzeń na pograniczu polsko-ukraińskim”. Całkowicie kwalifikowane koszty projektu szacuje się na 1 334 984 euro, z których ponad milion trafi do Łęcznej.

- Pod koniec bieżącego roku będą możliwe przyjęcia młodych pacjentów. Najpierw musimy wykonać niezbędne procedury i przetargi, a także przygotować kadrę medyczną - mówi Krzysztof Bojarski, dyrektor ds. medycznych szpitala w Łęcznej. Na nowym dziecięcym oddziale

znajdzie się 12 łóżek w tym trzy do intensywnej terapii. Przewidziano także udogodnienia dla rodziców i opiekunów, którzy będą mogli przez cały czas przebywać przy porannym dziecku.

Teraz poparzone dzieci ze wschodniej części Polski transportowane są lotniczym pogotowiem ratunkowym aż do Szczecina. Na projekcie skorzysta również zagraniczny partner czyli szpital w Łucku. Tamtejszy oddział leczenia oparzeń u dzieci otrzyma wyposażenie medyczne za ok. 300 tys. euro. Sprzęt medyczny stosowany w oparzeniach i odmrożeniach trafi także do placówek medycznych w Łudwinie i przygranicznym ukraińskim Uścielowie.

Realizacja projektu w Łęcznej będzie wymagała przeniesienia Ośrodka Rewalidacyjno-Wychowawczego ze szpitala do szkoły na ulicy Litewskiej co ma nastąpić po wakacjach.

Grzegorz Kuczyński

Dalej zima

15 marca mieliśmy kulminacyjny atak tej już trochę przylgłej zimy. Więcej wiatu i silne opady sniegu skutecznie sparaliżowały pracę.

Powiat został zasypany, a wiele miejscowości odciętych od świata. Jedną z pierwszych ofiar zimy okazał się Milejów. To właśnie tam miejscowość skutecznie została odizolowana od Łęcznej. Autobusy przestały kursować, samochody zostały w zaspach, praca pluhów była szczyfowa, bo już po pół godzinie droga ponownie była zawiana, a uczniowie Zespołu Szkół nr 2 im. Simona Bolivar mieli przymusowy dzień wolnego, bo ani uczniowie ani nauczyciele, nie mogli dostać się do szkoły.

Wzmnożone opady śniegu spowodowały też przerwę w dostawie wody w gminie Milejów. W wyniku awarii sieci energetycznej przy ujęciu wody w Jaszczowie mieszkańcy korzystający z wodociągu należącego do gminy Milejów zostali odcięci od wody. Przerwa w dostawie trwała od rana do południa. Wśród ludzi niepewnych przez jak długo będzie trwała, zapadła panika, a ze sklepowych półek w szybkim tempie zaczęły zniknąć butelki z wodą.

Jak informuje Adam Walczak, prezes Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Milejowie, awaria spowodowana została atakiem śnieżyca, a silne opady śniegu uniemożliwiały dojazd. Ekipa za każdym razem musiała odśnieżać dojazd do miejsc

dok. na str. 8

MAMY KRYZYS?

Podobno powoli się kończy.
Jeśli jednak nawet jeszcze jest, to ludzie wciąż kupują!

**JAK SPRAWIĆ BY KUPILI
właśnie
u CIEBIE ?**

**Najlepiej pomoże w tym
reklama w Pojezierzu.**

Pojezierze: 14 lat na rynku, nakład 12 tys. egzemplarzy, dociera do każdego mieszkańca w Łęcznej, trafia do mieszkańców całego powiatu łęczyńskiego.
tel. 784-338-707; 602-811-876; 602-406-546
Łęczna, al. Jana Pawła II 99

**GAZETA REGIONALNA
POJEZIERZE**

USŁUGI POGRZEBOWE

KARAWAN

Łęczna ul. Ob. Pokoju 15
Mełgiew ul. Kościelna 12

- ★ transport międzynarodowy
- ★ kosmetyka pośmiertna
- ★ chłodnia, sala pożegnań
- ★ obsługa ceremonii
- ★ kremacja, ubiory, wieńce

Załatwiamy formalności w ZUS i KRUS

Całodobowo:
81 752 19 14
602 377 260

odszkodowania.lublin.pl
Bez opłat wstępnych

**ODSZKODOWANIA
OD TOWARZYSTW UBEZPIECZENIOWYCH
I PLACÓWEK SŁUŻBY ZDROWIA**

ul. Orła 5/2, 20-022 Lublin, tel. 81 532 78 04
www.odszkodowania.lublin.pl, info@odszkodowania.lublin.pl

KRONIKA ZDARZEŃ

Zatrzymani za pobicie przechodnia

We wtorek 19 marca dwóch mężczyzn zaatakowało wracającego do domu 54-latkę. Do zdarzenia doszło po godz. 9.00. przy skrzyżowaniu ulic Jana Pawła II z ul. Krasnystawską. Jak ustalili funkcjonariusze 54-letni mieszkaniec Łęcznej wracał do domu. W okolicach przystanku autobusowego podeszło pod niego dwóch mężczyzn, zaczęli go szarpać po czym jeden z nich uderzył go w twarz. Następnie napastnicy uciekli. Jednak po chwili zostali zatrzymani przez zaalarmowanych wcześniej policjantów. Napastnikami okazali się mieszkańcy Łęcznej w wieku 35 i 37 lat. Mężczyźni zostali przewiezieni do komendy. Po sprawdzeniu stanu trzeźwości okazało się, że byli pijani. Mieli od 3,40 do ponad 3,60 promila alkoholu w organizmie.

Przedstawiono im zarzut pobicia. Zgodnie z obowiązującym prawem przestępstwo to zagrożone jest karą do 3 lat pozbawienia wolności. Dodatkowo 37-latek usłyszał zarzut znieważenia funkcjonariuszy oraz stosowania wobec nich gróźb karalnych.

Uczynny sąsiad

W środę 13 marca łączniści policjanci otrzymali zgłoszenie o kradzieży złoty biżuterii z jednego z mieszkań na terenie gm. Milejów. Jak się okazało właściciel mieszkania poprosił sąsiada aby podczas jego nieobecności popilnował mu mieszkania. W tym czasie pojechał do żony po klucze, które przez przypadek zabrała ze sobą do pracy. Po pewnym czasie mężczyzna zorientował się, że ze szkatułki zginął złoty łańcuszek oraz złota bransoletka. Pokrzywdzony oszacował straty na 1 200 zł.

Policjanci zajmujący się sprawą następnego dnia zatrzymali 24-letniego mężczyznę. Ze wstępnych ustaleń wynika, że „uczynny” sąsiad skradzioną biżuterię sprzedał. Pieniądze otrzymane za jej sprzedaż ukrył w swoim mieszkaniu pod dywanem. Mężczyzna usłyszał zarzut kradzieży. Zgodnie z obowiązującym prawem grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Pijany i mściwy

Łęczyńscy policjanci w bezpośrednim pościgu zatrzymali 18-letniego mieszkańca gm. Milejów. Mężczyzna uszkodził pojazd swojej dziewczyny po tym jak nie pozwoliła mu kierować swoim autem.

Do zdarzenia doszło 13 marca po godz. 20.00 w Łysolajach gm. Milejów. 26-letnia kobieta przebywała ze swoim 18-letnim chłopakiem w pojeździe marki VW Polo. Młody mężczyzna chciał przejechać się jej samochodem. Kobieta odmówiła ponieważ był pijany. Wówczas 18-latek zaczął uderzać ręką w dach pojazdu. Kobieta wystraszyła się i uciekała czekając na przyjazd policjantów. Dzielnicowi dojeżdżając do miejsca zdarzenia zauważyli młodego mężczyznę, który na widok radiowozu zaczął uciekać. Po chwili był już w rękach mundurowych. Po sprawdzeniu stanu trzeźwości okazało się, że miał ponad 2,80 promila alkoholu w organizmie. Policjanci przewieźli mężczyznę do komendy gdzie po wytrzeźwieniu usłyszał zarzut. 18-latek w pojeździe zrobił przednią szybę, uszkodził dwa reflektory oraz lusterko zewnętrzne. Wstępnie straty zostały oszacowane na kwotę 1.500 zł.

Zapalnia się sadza w kominie

Zastęp z KP PSP w Łęcznej oraz OSP Puchaczów gasili 12 marca pożar sadzy w kominie budynku mieszkalnego w Koloni Turowola, gm. Puchaczów. dojechaniu na miejsce zdarzenia stwierdzono, że pali się sadza w kominie w. Piec CO na paliwo stałe został wygaszony przed przybyciem strażaków, którzy ogień ugasili gaśnicą proszkową. Otworem rewizyjnym usunięto pozostałości palącej się sadzy, a z uwagi na popękkanie przewodu kominowego przewidziano oraz sprawdzono wszystkie pomieszczenia detektorem wielogazowym. Nie stwierdzono obecności tlenku węgla.

Akcja ratowniczo-gaśnicza trwała blisko dwie godziny, wzięło w niej udział 5 ratowników.

Wypadek w Łęcznej

12 marca około godz. 16,30 przy ul. Chelmskiej w Łęcznej doszło do wypadku drogowego. Samochód osobowy zjechał z drogi i uderzył w przydrożne drzewo. Dwie osoby podróżujące pojazdem zostały odwiezione do szpitala. Akcja ratownicza trwała blisko godzinę, wzięło w niej udział 7 ratowników, pogotowie ratunkowe i policja.

Dwaj rozbójnicy aresztowani

Dwaj mieszkańcy Łęcznej zostali aresztowani na okres trzech miesięcy po tym jak pod koniec lutego dokonali rozbój. Do zdarzenia doszło na jednej z ulic w Łęcznej. Około godziny 22.00 do wracającego do domu 60-letniego mieszkańca Łęcznej podeszło trzech młodych mężczyzn. Zaczęli kopać go po całym ciele po czym zażądali pieniędzy. Następnie napastnicy zabrali portfel z dokumentami, karty do bankomatu oraz pieniądze w walucie polskiej i obcej o wartości 1.500 zł. Mężczyzna z obrażeniami ciała trafił do szpitala w Łęcznej gdzie po udzielonej pomocy został zwolniony do domu.

Napastnicy zostali zatrzymani w piątek 8 marca. To dwaj mieszkańcy Łęcznej w wieku 25 i 27 lat. Następnego dnia mężczyźni uszyli zarzut rozbój i zostali aresztowani. Policja poszukuje ich kompana, który również brał udział w napadzie. Zgodnie z obowiązującym prawem grozi im kara do 12 lat pozbawienia wolności.

Odpowiedzialność prawna nieletnich

Policjanci zajmująca się w łącznijskiej komendzie problematyką nieletnich odwiedziła 7 marca uczniów z Zespołu Szkół w Puchaczowie. Zasadniczym tematem spotkania była odpowiedzialność prawna nieletnich. Młodzieży klas trzecich gimnazjum przypomniano konsekwencje prawne negatywnych zachowań. Omówiony został katalog najczęściej popełnianych przez młodych ludzi czynów karalnych. Ponadto przybliżono im środki wychowawcze, jakie może zastosować Sąd Rodzinny i Nieletnich. Policjantka wyjaśniła uczniom powiny czynu karalnego, demoralizacji i jej przejawów oraz kiedy za swoje czyny odpowiada się jako nieletni, a kiedy już jako dorośli. Funkcjonariuszka przestrzegła młodych ludzi przed konsekwencjami wynikającymi z popełnienia czynów zabronionych. Spotkanie miało również na celu przybliżenie młodym ludziom specyfiki zawodu policjanta.

Pożar w Radzicu Nowym

6 marca przed godz. 15 Stanowisko Kierownika Komendanta Powiatowego PSP w Łęcznej przyjęło zgłoszenie o pożarze budynku gospodarczego - stodoły w Radzicu Nowym gm. Spiczyn. Do działań skierowano 4 zastępy straży pożarnej: zastęp z KP PSP w Łęcznej oraz 3 jednostki OSP. Paliła się drewniana stodoła kryta eternitem – pożarem objęte było ok. 1/3 części budynku (stodoła przylegała do murwanej obory). Wewnątrz budynku znajdował się sprzęt rolniczy: ciągnik, prasa do słomy, rozrzutnik oraz słoma. W tej sytuacji strażacy z jednej strony gasili pożar, a z drugiej bronili drugi budynek przed zapaleniem. Sprzęt rolniczy znajdujący się w budynku ewakuowano na zewnątrz, a słomę przetrzucano i przelano wodą. Po ugaszeniu pożaru częściowo rozebrano nadpalone elementy konstrukcji budynku.

W trakcie działań u właściciela stwierdzono oparzenia twarzy i nogi, wezwano więc karetę pogotowia i poszkodowanego mu udzielono kwalifikowanej pierwszej pomocy. Akcja ratowniczo-gaśnicza trwała 3,5 godziny, wzięło w niej udział 20 ratowników oraz pogotowie ratunkowe.

Licaleści w komendzie

6 marca Komendę Powiatową Policji w Łęcznej odwiedzili uczniowie klasy

o profilu sportowo – obronnym z Liceum Ogólnokształcącego w Kijanach. Młodzież miała okazję zwiedzić budynek komendy, w tym strzelnicę i siłownię. Uczniowie przyrzekli się też codziennej pracy policjantów.

Dla uczniów zorganizowano pokaz sprzętu specjalistycznego, który jest wykorzystywany w codziennej służbie przez funkcjonariuszy. Młodzież dowiedziała się również o zasadach rekrutacji. Na zakończenie spotkania przewodnik psa służbowego opowiedział nastolatkom jak wygląda praca z czworonożnym funkcjonariuszem.

Pożar słomy

5 marca ok. godz. 21 strażacy z Łęcznej przyjęli zgłoszenie o pożarze sterty słomy w Dąbrowie gm. Ludwin. Do akcji gaśniczej skierowano 6 zastępów straży pożarnej: 2 zastępy z KP PSP w Łęcznej oraz 4 jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej. Na miejscu okazało się, że na polu pali się sterta ok. 100 biał słomy w rolnkach. Podczas gdy przybywające do zdarzenia kolejne zastępy gasiły pożar, będący na miejscu właściciel swoim sprzętem rolniczym usunął niepalące się jeszcze bele w bezpieczne miejsce. Po zlokalizowaniu i przygaszeniu pożaru, słomę przetrzucano i przelano wodą. Akcja ratowniczo-gaśnicza trwała blisko 4,5 godziny, wzięło w niej udział 28 ratowników oraz policja.

Alkohol ważniejszy od dziecka?

Blisko 3 promile alkoholu w organizmie miała zatrzymana 3 marca przez policjantów 28 – letnia mieszkanka Lublina. W takim stanie kobieta „opiekowała się” swoją 4 – letnią córką. Policjanci do mieszkania w Ludwinie trafili po otrzymaniu ok. godz. 21 telefonicznej informacji, że w jednym z mieszkań na terenie gminy Ludwin, nieletnia matka opiekuje się dzieckiem. Policjanci pod wskazanym adresem zastali 28-letnią mieszkankę Lublina, jej 49-letniego konkubenta oraz 4-letnią dziewczynkę. Po sprawdzeniu stanu trzeźwości okazało się, że kobieta miała blisko 3 promile alkoholu w organizmie, natomiast jej konkubent blisko 2 promile.

Skierowani na miejsce interwencji ratownicy medyczni przebadali dziewczynkę. Z uwagi na brak możliwości sprawowania opieki nad dzieckiem przez osoby najbliższe, dziewczynka trafiła do placówki opiekuńczej – wychowawczej. Z kolei matka trafiła do policyjnego aresztu. Policjanci sprawdzają czy kobieta swoim zachowaniem naraziła córkę na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu. O zdarzeniu został powiadomiony sąd rodzinny.

Kradzież damskie buty

Łęczyńscy policjanci przedstawili 24-latkowi zarzut kradzieży z włamaniem do jednego ze sklepów obuwicznych. Do zdarzenia doszło na początku lutego br. Nieznany wówczas sprawca włamał się do jednego ze sklepów obuwicznych w Łęcznej skąd ukradł blisko 30 par damskich butów, telefon komórkowy oraz pieniądze. Pokrzywdzeni oszacowali straty na kwotę blisko 2 tys. złotych.

Policjanci zajmujący się wyjaśnieniem tej sprawy ustalili sprawcę. Okazał się nim 24-letni mieszkaniec Łęcznej. Mężczyzna został zatrzymany w środę 27 lutego. Podczas przeszukania piwnicy w bloku w którym mieszka, funkcjonariusze odnaleźli skradzione obuwie. Mężczyzna usłyszał zarzut kradzieży z włamaniem, a zgodnie z prawem za to przestępstwo grozi kara 10 lat pozbawienia wolności.

opr. nor

Z okazji Świąt Wielkanocnych wszystkim Czytelnikom składamy serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności, radości, pokoju oraz wzajemnej życzliwości.

Członkowie RFG
Zespół redakcyjny gazety „Pojezierze”
i serwisu internetowego www.e-pojezierze.pl

Zdrowych i pogodnych Świąt Wielkanocnych, pełnych wiary, nadziei i miłości.

Radosnego, wiosennego nastroju oraz serdecznych spotkań w rodzinnym gronie życzę

Sebastian Pawlak
radny Rady Miejskiej w Łęcznej
www.sebastian-pawlak.pl

Agencja Rozwoju Społeczno – Gospodarczego Sp. z o.o. zaprasza na

BEZPŁATNE SZKOLENIA dla MIKROPRZEDSIĘBIORSTW
z terenu powiatów: lubartowskiego, parczewskiego, łęczyńskiego, radzyńskiego

- Praca w zespole - profesjonalna obsługa klienta
- Bezpieczeństwo i ochrona danych osobowych w firmie
- Zakres odpowiedzialności w działalności leczniczej, rozwiązywanie sporów i konfliktów
- Prawo jazdy kat. B

Uczestnikami projektu mogą być:

- pracownicy** - osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę, powołania, wyboru, mianowania lub spółdzielczej umowy o pracę
- właściciele** - pełniący funkcję kierownicze,
- wspólnicy** - w tym partnerzy prowadzący regularną działalność w przedsiębiorstwie

Zapisy i informacje:
Lubartów
tel.: 81 855 14 20
e-mail: biuro@arsg.lublin.pl
Parczew
tel.: 83 355 09 53
e-mail: parczew@arsg.lublin.pl
Łęczna
tel.: 81 752 22 66
e-mail: leczna@arsg.lublin.pl

www.arsg.lublin.pl

KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA SPRAWA OŚWIATOWA

Projekt „Edukacja MIKRO” realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludski, Priorytet VII Regionalne kadry gospodarki, Działanie 8.1 Rozwój pracowników i przedsiębiorstw w regionie, Poddziałanie 8.1.1. Wspieranie rozwoju kwalifikacji zawodowych i doradztwo dla przedsiębiorstw Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

HURTOWNIA WIN SZLACHETNYCH
Rogóżno 25, 21-075 Ludwin

tel.: 508 483 555
e-mail: hurtownia@liderpartners.eu

MEBLE KUCHENNE, ŁAZIENKOWE
SZAFY, GARDEROBY, ŁÓŻKA
SCHODY, TARASY, PODŁOGI
PODBITKI, PODDASZA

„STOLMAKS”
USŁUGI STOLARSKIE

TEL. 605 30 88 19 E-MAIL: STOLMAKS@ONET.PL

LEADER SCHOOL
NOWOCZESNE METODY NAUCZANIA

Język angielski
BLS Communication
Metoda na sukces
Twojego języka !

Łęczna, ul. Szkolna 6
tel. 607 266 313, 609 393 620
www.leczna.leaderschool.pl

Prestiż zdobywa się pracą

dok. ze str. 1
niem środków na gospodarce śmieciami, która od 1 lipca jest zadaniem własnym gminy. Jest to temat trudny do realizacji z uwagi na obowiązki nałożone przez ustawodawcę na gminę.

Pojezierz: Po wprowadzeniu jednoosobowych zarządów gmin kompetencje całej rady uległy zmniejszeniu. Dalej jednak to właśnie rady gmin czy miast uchwalają budżety, miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego czy też programy gospodarcze. Na co więc Pani zdaniem powinno się wydawać pieniądze w przyszłości, mamy nadzieję bardziej bogatych budżetach. Jednym słowem jakie są najbardziej pilne, a dzisiaj z wielu powodów niezaspokojone potrzeby gminy i jej mieszkańców. W jakim kierunku powinien iść rozwój Łęcznej?

K. Borkowska: Rozwój Łęcznej związany jest z pozyskiwaniem inwestorów i zwiększeniem miejsc pracy dla naszych mieszkańców. Nie jest to slogan, takie są zasady rozwoju. W obecnej dekadzie spowolnienia gospodarczego powstawanie małych podmiotów gospodarczych idzie w parze z upadkiem funkcjonujących do tej pory. Dla Łęcznej motorem napędowym mogłaby być elektronika i dlatego też podjęte działania przez burmistrza w tym zakresie na pewno znajdują aprobatę rady. Dla inwestorów a także dla mieszkańców niezbędnym jest polepszenie stanu dróg, uzbrajanie w media terenów pod budowę oraz realizacja międzygminnych programów w zakresie rozwijania turystyki.

Pojezierz: Wróćmy jeszcze na chwilę do kompetencji radnych. Ogólna wiedza na ten temat jest bardzo mała. Jedni uważają, że radny może i powinien załatwić wszystko, inni z kolei mówią: radny bezzadany. Z jakimi przypadkami nieznajomości i niezrozumienia kompetencji radnych spotykała się Pani jako przewodnicząca Rady Miasta, a jaki był może najbardziej kuriozalny?

K. Borkowska: Jeśli radny obiecuje swoim wyborcom realizację zadania nie znając realiów i możliwości prawnych oraz finansowych gminy, to na pewno jest radnym bezzadnym. Kuriozalne przypadki to przede wszystkim wykorzystywanie funkcji radnego do promowania własnej osoby w imię rzekomej obrony interesów społeczności.

Pojezierz: W najbliższych wyborach samorządowych radni będą wybierani z okręgów jednomandatowych. Nie będzie już przypadków, że radnym można zostać mając poparcie nawet tylko 40-50 wyborców – bo silna była lista. Teraz wygra ten kto w swoim okręgu zdobędzie najwięcej głosów z wszystkich kandydatów. Czy bezpośrednie wybory zwiększą prestiż funkcji radnego?

K. Borkowska: Z moich dotychczasowych doświadczeń w zakresie pełnienia funkcji radnego, wynika, że prestiż zdobywa się pracą jaką wykonuje się dla mieszkańców. Jeśli radni wybrani w okręgach jednomandatowych, swój wybór odbiorą jako prestiż, to daleka jest ich droga do prawidłowego wypeł-

niania mandatu. Radny nie działa i nie podejmuje decyzji sam i dla spełniania społecznej funkcji radnego, prestiż jako argument koronny jest zbędny.

Pojezierz: Jak natomiast mogą wpłynąć bezpośrednie wybory na układ sił w samej Radzie? Może być trudniej tworzyć stabilne koalicje, mniejsza prawdopodobnie będzie też rola lokalnych czy też partyjnych komitetów wyborczych, a większa lokalnych autorytetów. Jak Pani zdaniem wybory jednomandatowe mogą wpłynąć na pracę całej Rady?

K. Borkowska: Jeśli w okręgach jednomandatowych będą wybrani ludzie dbający o swój osobisty autorytet to praca rady może być trudna. Wybrane osoby na pewno powinny kierować się potrzebami swoich wyborców, ale mieć przede wszystkim wiedzę o możliwościach finansowych i prawnych całej gminy w zakresie realizowania głównych i podstawowych celów postawionych przed jednostką samorządową jaką jest gmina. Sądzę, że wybrane osoby jako lokalne autorytety będą mądre i ciekawie i potrafią przy realizacji poszczególnych projektów patrzeć na gminę jako całość. Umiejętności współpracy, zaangażowanie, chęć zrozumienia procesów funkcjonowania jednostki samorządowej a także pozostawienie wszelkiego rodzaju osobistych animozji i położenie nacisku w swojej działalności na dobro całej jednostki samorządowej, na pewno wpłyną pozytywnie na pracę całej Rady. Wtedy możliwe są stabilne koalicje, które mogą realizować zadania w okresie dłuższym niż jeden rok budżetowy.

Pojezierz: Na koniec pytanie z gatunku kłopotliwych. Jak informował ostatnio Dziennik Wschodni, radni w gminie Łęczna biorą bardzo wysokie diety w porównaniu z innymi gminami. Co prawda wynagrodzenia samej przewodniczącej Rady są wspólnie do tych z innych gmin, ale porównanie diet radnego np. z Lubartowa i z Łęcznej wypada szokująco – radni bez przewodnictwa w komisji w Lubartowie otrzymują w tym roku po 497 złotych, a w Łęcznej aż po 1200 złotych. Czy ten artykuł wywołał jakieś komentarze wśród radnych, a może padły już propozycje zmian?

K. Borkowska: Pytania o pieniądze są zawsze kłopotliwe, jednak należy o tym rozmawiać. Sposób ustalania wysokości diety dla Przewodniczącej Rad określił się w ustawie o finansach publicznych i uzależnione są od wskaźników finansowych danej jednostki samorządowej. Wysokość diet dla wszystkich radnych określana jest w uchwale rady. W Łęcznej taka uchwała podejmowana była w 2004 roku i określała wysokość i zasady przyznawania diet. Już wcześniej przy ustalaniu budżetu na 2013 rok padały sugestie od burmistrza w zakresie zmiany stawek diet dla radnych. Myślę, że artykuł opublikowany w Dzienniku Wschodnim przyspieszy rozmowy dotyczące ewentualnej zmiany zasad wypłacania diet dla radnych.

Rozmawiał Ryszard Nowosadzki

Już wypalają trawy

W okresie 1-7 marca doszło do pięciu pożarów suchych traw i pozostałości roślinnych. Wystarczyło kilka słonecznych dni aby rozpoczął się niechlubny i zarazem nielegalny proceder wypalania traw.

Dłatego za walkę z tymi, dla których tradycja jest ważniejsza od rozsądku, wzięło się prawo. Ustawa o ochronie przyrody z 2004 roku nieposłusznym grozi areszt lub grzywna. Jeśli wypalanie ma miejsce na terenach zielonych albo nawet w pobliżu lasu grzywna może wynieść nawet 5000 zł.

Najsurowsze kary czekają tych którym ogień wymknie się spod kontroli. - *Kto spowoduje zdarzenie, które zagraża życiu lub zdrowiu wielu osób albo mieniu w wielkich rozmiarach,*

mającą postać pożaru, podlega karze pozbawienia wolności od roku do lat 10 – mówi mł. kapitan Sławomir Michalski z KP PSP w Łęcznej.

Ponadto w walce z wypalaniem traw włączyła się Unia Europejska. Informacje o pożarach trafiają do ARiMR, a ta ma obowiązek reagować na wszystkie przypadki celowego wypalania traw, a płatności bezpośrednie mogą zostać obniżone i to za każdy z rodzajów płatności o 20 proc., a w przypadkach uprzedniego wypalania traw, Agencja może pozbawić rolnika całej kwoty płatności obszarowych za dany rok! Czy warto tak ryzykować? Tym bardziej, że z rolniczego punktu widzenia wypalanie traw przynosi więcej strat niż korzyści. (nor)

Łęczna do Polska „C” ?

Sygnalizacja świetlna, skrzyżowania równorzędne, z drogą podporządkowaną, a także progi zwalniające, przejazdy kolejowe, luki, różne rodzaje oznakowania, chodniki i przejścia dla pieszych – tak miało wyglądać miasteczko ruchu drogowego w Łęcznej. To tu dzieci i młodzież w bezpiecznych warunkach uczyłyby się zasad ruchu drogowego. Zamiast stwarzać zagrożenie dla siebie i innych na naszych drogach.

Teraz miasteczko stało pod znakiem zapytania. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, które projekt koordynuje poinformowało, że województwo lubelskie wycofało się z jego dalszej realizacji. Pomimo wcześniejszych deklaracji, że Łęczna została zarekomendowana do projektu jako jedyne miasto na Lubelszczyźnie.

W Łęcznej przygotowano projekty, uzgodniono dokumentację, otrzymano pozwolenie na budowę, która miała rozpocząć się w wakacje 2012r. Jednak MSW przesunęło realizację inwestycji na rok 2013 zastanawiając się przygotowania- mi do Euro 2012.

Łęczna spokojnie czekała na sfinalizowanie i podpisanie umowy, ale tej ciągle nie było. Zaczęły się interwencje u wojewody lubelskiego oraz w MSW. Wtedy okazało się, że województwo lubelskie jako jedyne w Polsce zrezygnowało z dalszej realizacji projektu. Zrobiło to pod koniec 2012 roku nie informując o tym zainteresowanego Łęcz-

nej, która poniosła już nakłady finansowe związane z miasteczkiem.

- Jestem oburzony tą sytuacją. Łęczna została potraktowana jako Polska „B” lub nawet „C” – mówił na specjalnie zwołanej konferencji prasowej Teodor Kosiński burmistrz Łęcznej. Dlaczego jako jedyne województwo w kraju zostaliśmy pominięci? Cemu administracja rządowa bawi się kosztem dzieci z Lubelszczyzny, bo przecież to dla nich miało być miasteczko - wtórował mu Sławomir Winiarski, dyrektor Zespołu Szkół nr 2 przy którym miało powstać miasteczko ruchu drogowego. - Gdyby taki ośrodek powstał w innym mieście na Lubelszczyźnie, bo byłoby lepiej przygotowane niż miało lepsze warunki, to byśmy zrozumieli. A tak, to jest nam po prostu przykro – tłumaczył dyrektor.

Dlaczego lubelski UW wycofał się z projektu? Kamil Smerdel rzecznik urzędu nabrał wody w usta. Jednak zaraz po konferencji prasowej zorganizowanej w Łęcznej na stronie urzędu pojawiło się oświadczenie w którym czytamy, że „Przyczyną braku możliwości kontynuowania projektu w ramach POIiŚ 8.1-11 pn. „Budujemy Miasteczka Ruchu Drogowego” były zastrzeżenia natury finansowej, prawnej i technicznej, które wielokrotnie w 2012 r. zgłaszane były Ministerstwu Spraw Wewnętrznych (...). Dotyczyły one głównie sposobu realizacji projektu, zasad jego finansowania, a w szczególności podziału

Nadzieja dla kierowców, urzędaszy płaczą

Wiele struktur naszego państwa ciągle tkwi w oparach komunizmu. Dzieje się tak za rządów Platformy Obywatelskiej, ale tak samo, jeśli nie gorzej, było kiedyś w władzy byłPiS czy SLD. Oczywiście mamy wolne wybory, nikt nam nie robi łaski wydając paszport a i na władzę właściwie bezkarnie możemy sobie do woli ponarząć. Jedno się nie zmieniło od czasów komunizmu – po prostu w wolnej Polsce dalej bardziej liczy się dobro „państwa” niż jego obywateli; a tak naprawdę chodzi o wygodę państwowych urzędników. Ich święty spokój i bezproblemowe wysiadanie na stołkach. Krzesłach i fotelach, które my szarzy obywatele sówicie opłacamy z naszych podatków.

Konstytucja USA zaczyna się od słów „My, Naród Stanów Zjednoczonych...” dając od razu jasną wykładnię kto jest suwerenem w państwie. Polska Konstytucja w preambule odwołuje się do historii, religii, kultury i określa wartości priorytetowe dla polskiego społeczeństwa, które wprowadzone w życie decydują o harmonijnym funkcjonowaniu bytu państwowego. Właśnie był państwowy określany w art. 1 jako dobro wspólne ma u nas pierwszeństwo przed obywatelami to państwo tworzącymi.

A teraz z wysokiego „C” przejdźmy do konkretnych, do codziennych spraw, które nam obywatelom psują krew, po prostu utrudniają życie. Artykuł 2 Konstytucji określa Rzeczpospolitą Polską jako demokratyczne państwo prawne, urzeczywistniające zasady sprawiedliwości społecznej. Szczegółowa realizacja tej zasady rozpisaną jest w różnych ustawach m.in. w kodeksie karnym. Tam zaś żelazną regułą jest, że oskarżony może się bronić wszelkimi sposobami i nie można go zmuszać do obciążania samego siebie. Ale „geniusze” którzy wynieśli, że na złym stanie polskich dróg i braku trasy szybkiego ruchu można dobrze zarobić – stawiając ograniczenia prędkości i fotoradary namierzające przekraczających prędkość kierowców – jakby o tych zasadach zapomnieli.

W cywilizowanej części Europy kierowca płaci mandat i dostaje ewentualne punkty karne jak mu się udowodni, że to on prowadził pojazd łamiący przepisy – zatrzymanie przez policję lub wyraźne zdjęcie z fotoradaru. U nas, tak jak to za komunizmu było, najpierw wymyślono, że odpowiadać będzie właściciel pojazdu

a kiedy podniósł się krzyk, że nawet w Polsce prawo mówi, że odpowiada kierujący, to dodano przepis, że właściciel ma wskazać kto danego dnia, o danej godzinie, jechał jego samochodem. Ma zrobić donos nawet po pół roku od zdarzenia, bo tyle czasu dano z kolei łapaczom z Państwowej Inspekcji Transportu na obróbenie tysięcy zdjęć rejestracji samochodów, którzy fotografując z tyłu, zdjęcia kierowcy oczywiście przedstawiać nie mogą. Więc z obowiązku dostarczania zdjęć ich zwolniono. Wymyślono też prawny dziwolak – **jak nie ma sprawy to właściciel auta płaci 500 zł mandatu** ale nie dostaje punktów karnych.

Na szczęście nie wszyscy w tym kraju dali się zwariować. W połowie lutego prokurator generalny złożył wniosek do Trybunału Konstytucyjnego, w którym wysuwa konstytucyjne obiekcje wobec art. 93 ust. 3 kodeksu wykroczeń. Andrzej Seremet stwierdza, że obowiązek powiadomienia przez właściciela o tym, kto popełnił wykroczenie, jest niezgodny z konstytucją. Ba, wcześniej sądy rejonowe w Kościerzynie, Tazewie i Zamościu wydały wyroki, że nie ma podstawy prawnej do karania właściciela auta, jeśli to nie on osobiście prowadził samochód. Oznacza to, że osoby lub firmy na które zarejestrowano pojazd nie powinny już odpowiadać za wykroczenia popełnione ich własnością. Każdy kto otrzymał mandat w ostatnim czasie może złożyć odwołanie do sądu w ciągu 7 dni. Najprawdopodobniej sąd go uchyli, a ITD lub straż miejska będzie zmuszona zwrócić pieniądze.

Inicjatywa prokuratora i wyroki sądów wywołały panikę wśród biurokratów. Jeśli Trybunał Konstytucyjny przychyli się do tej opinii, może to oznaczać paraliż ich systemu fotoradarów w Polsce. Jak informuje „Dziennik Gazeta Prawna”, państwowe służby bardzo obawiają się takiej sytuacji. Dziennikarze dotarli do notatki, w której czytamy, że „przyjęcie argumentów prokuratora prowadzić będzie w praktyce do paraliżu służb kontrolnych i podważenia sensu montażu fotoradarów oraz wszelkich systemów monitoringu”. Brak obowiązku wskazania kierującego oznaczałby, że każdy kierowca popełniający wykroczenie mógłby odmówić zapłacenia mandatu przez nieinformowanie o kierującym pojazdem.

zadani pomiędzy Ministra, Wojewodów i jednostki samorządu terytorialnego w tym projekcie, a także możliwości zaciągania zobowiązań oraz inwestowania przez Wojewodę na gruncie nieinstanowiącym własności Skarbu Państwa (...). Dalej czytamy, że „Łęczna została wybrana do projektu bez zachowania zasady konkurencyjnego wyboru podmiotu realizującego projektu (...) co w konsekwencji doprowadziło do podjęcia decyzji o niekontynuowaniu projektu”.

Z powyższą decyzją nie zgadzają się samorządowcy z Łęcznej, którzy o pomoc i przywrócenie szansy na miasteczko w Łęcznej napisali do Prezesa Rady Ministrów Donalda Tuska. - *Jak to jest, że w 15 województwach w kraju wiedzą jak miasteczko rozliczyć, a tylko w lubelskim są z tym problemy i tracą na tym dzieci* – pyta burmistrz.

Wsparcie dla grodu dzika zapowiedziała Genowefa Tokarska była wojewoda lubelski oraz Jacek Czerniak z SLD. - *My, jako samorząd Gminy Łęczna jesteśmy gotowi w każdej chwili do realizacji projektu. Potrzebujemy jedynie dobrej woli ze strony rządowej* – mówi Teodor Kosiński. W roku 2012 miasteczka ruchu drogowego powstały już w Czarnem (województwo pomorskie) oraz w Węgorzewie (województwo warmińsko-mazurskie).

Miasteczko ruchu drogowego miało kosztować blisko pół miliona złotych. Z czego gmina Łęczna miała pokryć tylko 25 tysięcy. Resztę dołożyłaby Unia Europejska.

BIL

I dobrze. Trzeba było myśleć przed kupnem sprzętu a przede wszystkim pamietać, że Konstytucja mówi, że jesteśmy państwem prawa. Jednak ministerialni specje od żonglowania prawem, żyjący dalej w oparach komunizmu zastosowali metodę rodem właśnie z tamtej epoki – zrobimy przepis, który zmusi tych szaraków do bulenia kasy (Tylko w styczniu 15 parlamentarzystów złamało przepisy drogowe i zasłoniło się immunitetem. W sumie dostali 20 mandatów. RMF FM ujawniła imienną listę „piratów z immunitetami”).

I co nam zrobia, myśleli twórcy „komuchoprawa”. No więc mogą zrobić. Zorganizować się, protestować, strajkować, w wyborach pokazać czerwoną kartkę. Każdej partii, która ma autorytet a i postkomunistyczne zapędy. We Francji sфотографowano samochód znanego piłkarza jak pedził z prędkością 260 km/godz. Fotoradar zrobił więc zamazane zdjęcie, ale nikomu nie przyszło do głowy stwarzać „lewego” prawa, bo jednak ukarać. Piłkarza napiętnowano w prasie. Tylko że Francja to kraj cywilizowany.

Na koniec jedna uwaga. Nie jestem przeciwnikiem łapania szaleńców goniących 180 km/godz po naszych wąskich drogach. Należy to jednak robić zgodnie z prawem. Postępowanie jest jedno – dobre jakościowo fotoradary i sprzęt wyłącznie w rękach policji, która jadąc za pedzącym samochodem robi mu zdjęcie i zatrzymuje kierowcę na gorącym uczynku.

Strażnicy miejscy niech się zajmą oblodzonymi chodnikami i sopłami wiszącymi z dachów, które stwarzają realne niebezpieczeństwo. Inspekcja Transportu Drogowego niech zajmie się tym do czego została powołana – kontrolowaniem szalejących po naszych drogach ciężarówek, łamiących wszelkie przepisy ruchu drogowego, przeciążonych i niesprawnych technicznie. W telewizji pokazano ostatnio mrozącą krew w zylach film ilustrujący zachowania na polskich szosach kierowców z terenów byłego Związku Radzieckiego. No ale na bandytyzm za kółkiem – tego co pokazano nie można nazwać inaczej, inspektorzy ITD nie mają teraz czasu, bo muszą zbierać kasę od przekraczających dozwoloną prędkość o 20 km/godz. kierowców osóbowek.

W następnym numerze o nowych genialnych pomysłach policyjnych władz i chwiciu towarzyszt ubezpieczeniowych.

MALKONTENT

Rekordowe wydobycie i zysk Bogdanki w 2012 roku

Grupa Kapitałowa Lubelskiego Węgla BOGDANKA, której jednostką dominującą jest Lubelski Węgiel BOGDANKA S.A. – najnowocześniejsza i najbardziej efektywna kopalnia węgla kamiennego w Polsce oraz krajowy lider rynku producentów węgla energetycznego, wypracowała w 2012 roku przychody w wysokości ponad 1,8 mld zł, czyli o 41 proc. wyższe niż w tym samym okresie poprzedniego roku (1,3 mld zł w 2011r). Skonsolidowany zysk operacyjny był wyższy od osiągniętego rok wcześniej o prawie 34,5 proc. i wyniósł 357,3 mln zł, a zysk netto Grupy sięgnął 289,8 mln zł, co oznacza wzrost o blisko 31 proc. (218,98 mln zł w 2011r). Osiągnięte w 2012 roku wydobycie na poziomie 7,78 mln ton było wyższe o 33,3 proc. od osiągniętego rok wcześniej i jednocześnie rekordowe w historii firmy. LW Bogdanka, notowana na GPW i wchodząca w skład indeksu największych spółek WIG20 – przewiduje, że realizacja jej planowanych inwestycyjnych pozwoli zwiększyć udział na rynku węgla kamiennego w Polsce do 12 proc. w 2014 roku.

Osiągnięty wzrost wydobycia oraz wyników finansowych jest efektem konsekwentnie wdrażanej przez Spółkę strategii, której głównym celem jest zwiększenie poziomu wydobycia do 11,5 mln ton rocznie po zakończeniu inwestycji w Polu Stefanów (z 5,8 mln ton w 2010 roku i prawie 5,84 mln ton w 2011 roku), a tym samym dwukrotne zwiększenie udziału w rynku producentów węgla kamiennego w Polsce.

Głównym źródłem przychodów ze sprzedaży Grupy Kapitałowej LW Bogdanka w 2012 roku tradycyjnie była produkcja i sprzedaż węgla energetycznego. Działalność ta wygenerowała 96,37 proc. osiąganych przez Grupę przychodów ze sprzedaży (w analogicznym okresie poprzedniego roku było to 94,11 proc). Ten wzrost przychodów ze sprzedaży węgla był pochodną wyższej o 31,06 proc. ilości sprzedanego węgla, przy wyższej jednostkowej średniorocznej cenie sprzedaży. Co więcej uzyskany w 2012 roku średnioroczny wskaźnik uzysku węgla (stosunek węgla handlowego do węgla brutto) również

był lepszy niż osiągnięty w 2011. W efekcie zapasy węgla LW BOGDANKA na dzień 31 grudnia 2012 wyniosły 18,3 tys. ton, czyli były niższe o 34,19 proc. od zanotowanych w tym samym okresie rok wcześniej i odpowiadają niespełna jednemu dniowi wydobycia.

Wyniki te są szczególnie interesujące w zestawieniu z osiągnięciami całego polskiego górnictwa węgla kamiennego. Jak ocenia Ministerstwo Gospodarki wydobycie węgla kamiennego w 2012 roku było o ok. 4,8 proc. wyższe niż rok wcześniej i o ile w 2011 roku wyniosło 75,7 mln ton, to w 2012r polskie kopalnie wydobły w 2012 roku 79,2 mln t węgla kamiennego, czyli o 3,5 mln ton więcej niż rok wcześniej. Udział Bogdanki w tym wzroście to aż 1,94 mln ton! Jednocześnie jak podaje PAP, w 2012 roku w polskich kopalniach zapasy węgla wzrosły o 5,9 mln ton do 8,1 mln ton. Z danych Ministerstwa Gospodarki wynika też, że w całym górnictwie spadła sprzedaż węgla kamiennego. W 2012 r. wyniosła 71.164,1 tys. ton i w porównaniu do 2011 r. była niższa o 4.663,0 tys. ton.

Tak dobre wyniki Bogdanki pod względem wydobycia jak i uzyskiwanych cen za węgiel – zarówno indywidualne jak i porównawcze do całej branży – są możliwe dzięki prowadzonej przez firmę polityce wiązania się z kontrahentami długoterminowymi umowami. Ponad 80 proc. ze zrealizowanej sprzedaży węgla, w ujęciu wartościowym, odbywało się na podstawie długoterminowych umów handlowych

zawartych między LW BOGDANKA S.A. a jej głównymi odbiorcami, tj. Elektrownią „Kozienice” S.A. – Grupa ENEA SA, Elektrownią Połaniec SA/ GDF Suez Energia Polska – Grupa GDF Suez Energia Polska, PGNiG Termika oraz Elektrownią Ostrołęka.

Jednocześnie sprawozdanie pokazuje problemy jakie wystąpiły w Spółce w IV kwartale ubiegłego roku, czyli o mniejszym wydobyciu i nieco słabszych wynikach ekonomicznych w porównaniu z analogicznym okresem 2011 roku. Skomentował to Zbigniew Stopa, prezes zarządu LW Bogdanka S.A.

– Wyniki za 2012 rok oceniam jako zadowalające. Pomimo mniej korzystnych warunków geologiczno-górnictwowych w IV kwartale ubiegłego roku, czyli o mniejszym wydobyciu i nieco słabszych wynikach ekonomicznych w porównaniu z analogicznym okresem 2011 roku. Skomentował to Zbigniew Stopa, prezes zarządu LW Bogdanka S.A.

2013 rozpoczęliśmy zgodnie z założeniami, uzyskując w styczniu i lutym planowane poziomy wydobycia i satysfakcjonujące poziomy zysku. Obecnie koncentrujemy się na kontynuacji zaplanowanych inwestycji, związanych ze zwiększaniem naszego potencjału produkcyjnego. Podpisaliśmy również umowę na zakup trzeciego kompleksu strugowego, którego dostawa zaplanowana jest na czerwiec przyszłego roku, a rozruch – na trzeci kwartał 2014 roku – powiedział Zbigniew Stopa, prezes zarządu LW BOGDANKA S.A.

Obserwując rynek, oceniam, że rok 2013 może być dla branży trudny, w związku ze spadkiem zapotrzebowania na węgiel energetyczny i rosnącymi w wielu kopalniach zapasami węgla na zwalchach. Jestem jednak przekonany, że LW BOGDANKA, jako najbardziej efektywna i nowoczesna kopalnia w Polsce, posiada wszelkie atuty niezbędne do tego by sprostać trudnym warunkom rynkowym – dodał Zbigniew Stopa.

opr. R. Nowosadzki

W tys. zł	IV kw. 2012	IV kw. 2011	Zmiana	2012	2011	Zmiana
Przychody ze sprzedaży	443 561	435 588	1,83%	1835801	1 301 349	41,07%
Zysk brutto	75 958	201 773	-62,35%	505 190	384 653	31,34%
EBITDA	90 613	229 941	-60,59%	658 089	450 603	46,05%
Zysk operacyjny	18 870	164 048	-88,50%	357 348	265 739	34,47%
Zysk przed opodatkowaniem	17 180	162 882	-89,45%	358 325	271 981	31,75%
Zysk netto	12 845	133 203	-90,36%	289 782	221 246	30,98%



LUBELSKI WĘGIEL „BOGDANKA” SPÓŁKA AKCYJNA

Zdrowych, pogodnych
Świąt Wielkanocnych,
radości w rodzinnym gronie,
optymizmu, wiary na przyszłość
oraz samych sukcesów,
wszystkim czytelnikom „Pojezierza”
życzy

Zarząd Spółki
Lubelski Węgiel „Bogdanka” S.A.





PULS powiatu

SERWIS INFORMACYJNY STAROSTWA POWIATOWEGO W ŁĘCZNEJ

AKTUALNOŚCI

MOTOSERCE w Łęcznej

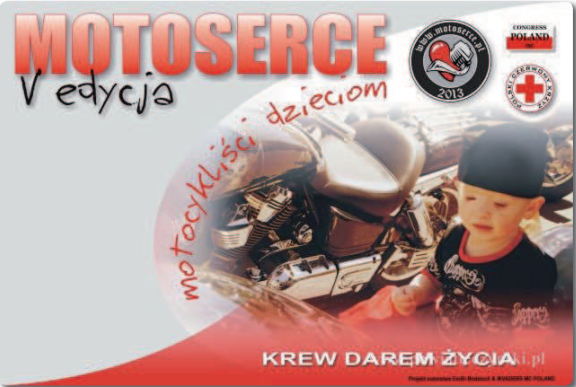
20 kwietnia 2013 r. odbędzie się piąta, jubileuszowa edycja ogólnopolskiej akcji „MOTOSERCE”. Ideą wydarzenia jest zwrócenie uwagi na problem braku krwi w polskich szpitalach oraz propagowanie idei krwiodawstwa. W tym roku jedna z imprez w ramach akcji planowana jest w Łęcznej.

„MOTOSERCE” to cykliczna zbiórka krwi organizowana od 2009 roku przez motocyklistów zrzeszonych przy Kongresie Polskich Klubów Motocyklowych. Głównymi partnerami akcji są Polski Czerwony Krzyż i Regionalne Centra Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa. W ubiegłym roku akcja objęła ponad 80 miast w Polsce (m.in. Warszawa, Kraków, Wrocław, Rzeszów), łącznie zebrano 4301 litrów krwi. W tym roku dzięki zaangażowaniu lokalnego środowiska impreza z Lublina zostanie przeniesiona do Łęcznej. Jest to duże wyróżnienie dla stolicy naszego powiatu i wspaniała okazja do jej promocji.

Oprócz akcji oddawania krwi program imprezy zakłada wiele ciekawych form rozrywki rodzinnej: **parada motocyklowa**

z udziałem ok. 200 uczestników, pokazy motocyklowe, pokazy strażackie i ratownictwa medycznego, występy artystyczne, gry i zabawy dla dzieci oraz koncerty muzyczne.

Organizatorem imprezy będzie Klub Motocyklowy Darrksiders MC Poland w partnerstwie z Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie, a także Powiatem Łęczyńskim, Gminą Łęczna i Centrum Kultury w Łęcznej. Serdecznie zapraszamy wszystkie lokalne środowiska do wsparcia tej społecznej inicjatywy. Mam nadzieję, że dzięki naszym wspólnym działaniom uda się uwrażliwić mieszkańców naszego powiatu na problem braku krwi w polskich szpitalach i pomóc chorym dzieciom.



REDAGUJE: Wydział Funduszy Europejskich, Informatyzacji, Rozwoju i Promocji Powiatu:
Małgorzata Kolary-Woźniak, Rafał Kloc, Beata Cieśliriska, Natalia Golonka,
Łukasz Pawlak, Wiktor Piotrowski, Łukasz Borowiec, Dominika Sacawa, Marcin Mozgawa
Kontakt: fundusze@powiatlenczynski.pl, tel. 81 752 64 20.
Więcej informacji na www.powiatlenczynski.pl

TURYSTYKA

MAJÓWKA NA POJEZIERZU

Kameralne Pojezierze

Centrum Promocji Województwa Lubelskiego na kwiecień zaplanowało przeprowadzenie akcji promocyjnej pod hasłem „Lubelskie na Majówkę”. W ramach akcji odbędzie się cykl prezentacji ofert turystycznych poszczególnych regionów naszego województwa. Oczywiście nie może tam zabraknąć również Kameralnego Pojezierza.

Pojezierze zaprezentuje się w Centrum Promocji w dniach 17-19 kwietnia. Starostwo Powiatowe w Łęcznej przy współpracy z innymi podmiotami z naszego terenu przedstawi perelki turystyczne Kameralnego Pojezierza: atrakcje przyrodnicze, zabytki, ofertę aktywnego wypoczynku. Podobnie jak w ubiegłym roku, zostanie też przygotowany specjalny pakiet atrakcji na długi majowy weekend. W ubiegłym roku wielu turystów, ale też mieszkańców Lublina skorzystało z okazji, by pospacerować z przewodnikiem po ścieżkach przyrodniczych Poleskiego Parku Narodowego, spotkać się z

Radosnych Świąt Wielkanocnych
wypełnionych nadzieją budzącą się do życia wiosną
oraz pogody w sercu i radości z faktu
Zmartwychwstania Pańskiego
życzę

Przewodniczący Rady Powiatu Starosta Łęczyński
Andrzej Goźdźiewicz Adam Niniński
Wicestarosta
Krzysztof Budka



wielokulturowym dziedzictwem regionu w Muzeum Regionalnym w Łęcznej, wziąć udział w „żywych lekcjach historii” w Słowińskim Grodzie i podczas Majówki w Zawieprzycach lub popływać kajakami po Nadwiprzańskim Parku Krajobrazowym. Szczegóły oferty na Majówkę na Pojezierzu na 2013 rok znajdziecie już niedługo na naszej stronie internetowej: www.turystyka-pojezierze.pl.



Żywa lekcja historii przygotowana dla najmłodszych przez Słowiński Gród

Przegląd Cycowa

Zdrowych i radosnych

Świąt
Wielkiej Nocy

pełnych wiary,
nadziei i miłości
upływających
w serdecznej atmosferze
rodzinnych spotkań

Życzę
mieszkańcom gminy Cyców

Z-ca Wójta Przewodniczący Wójt Gminy Cyców
Wiesław Pikula Marta Kociuba Jan Baczyński vel Mróz
Pracownicy Urzędu Gminy w Cycowie



W Punktach Przedszkolnych gminy Cyców, prowadzonych w ramach projektu współfinansowanego przez Unię Europejską, ciągle dzieje się coś ciekawego! Dzieciaki nie poprzestają na realizowaniu zajęć przewidzianych w projekcie. Wychowawczynie i zaangażowani rodzice wręcz



nie mogą usiedzieć na miejscu, by czegoś nowego nie wymyślić.

Różnorodność form zajęć, do których włączane są całe rodziny, scenografie

wymagające mnóstwa czasu i pracy, stroje szyte przez mamy i wspaniała zabawa, to na-

Bawią się i uczą

UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPOŁECZNY



prawdę dowód na to, że warto inwestować w takie przedsięwzięcia. Bo jak tu nie podziwiać sali świetlicy wiejskiej – przemienionej, jak za sprawą czarodziejskiej różdżki w bajkową „Wioskę Smerfów”, przytulnej sypialni, w której jest radośnie i wesoło, bo jest to „Pizamowe party”, czy sali zajęć zamienionej w „Statek piratów”. W Punktach Przedszkolnych maluchy poznają także tradycje zawody, znane już tylko z opowieści lub pokazów, prezentowane podczas „Warsztatów garncarskich”, czy współczesne stylizacje fryzur, które można wykonać podczas „Wizyty pani fryzjerki”.

To i wiele innych ciekawych wydarzeń ma miejsce w naszych Punktach Przedszkol-

nych. Zachęcamy do częstego zaglądania na stronę www.ugcycow.pl, gdzie w zakładce „Punkty Przedszkolne” szansą edukacyjną dla dzieci wiejskich z gminy Cyców można na bieżąco śledzić to, co się u nas dzieje.

Tekst i foto Biuro Projektu



Dzień Kobiet w Cycowie

7 marca, w przeddzień „Dnia Kobiet” w Gminnym Domu Kultury w Cycowie odbyło się spotkanie pań z gminy Cyców. Udział wzięły kobiety ze stowarzyszeń, instytucji i zakładów gminnych, radne Rady Gminy, sołtyski i przedstawicielki trzynastu Koł Gospodyń. Organizatorami byli wójt gminy Jan Baczyński vel Mróz, zastępca wójta Wiesław Pikula i pracownicy Domu Kultury.

Z oficjalnych gości wymienić należy Przewodniczącą Rady Gminy Martę Kociubę i Zbigniewa Rutkowskiego, członka zarządu powiatu łęczyńskiego.

Spotkanie swoimi wystąpieniami uświetnili Tatiana Urlich z monologiem o przeżyciach jako kierowca, Mateusz Ćwirzeń z piosenkami oraz Adam Sokolnicki i Karol Grochowski, którzy zaprezentowali humoreskę pod tytułem „Iksiński” Arkadija Awierczenko z tomiku „Pies Łańcuchowy i inne opowiadania”. Spotkanie zakończyło się słodkim poczęstunkiem.



Kibice patronami naszej historii

W Łęcznej 17 marca odbyła się sesja popularnonaukowa „Niezlomni wczoraj i dzisiaj h dotychczas żołnierzy wyklęci. Jej organizatorami było Stowarzyszenie Kibiców Górnik Łęczna oraz Narodowa Łęczna.

W tematykę ruchów antykomunistycznych wprowadził Tomasz Panfil profesor KUL. - *Od stycznia do kwietnia 1945 z rąk NKWD zginęło więcej żołnierzy Armii Krajowej niż przez 4 lata ich walk. Taka była siła komunistycznej represji. Po śmierci ostatniego żołnierza w roku 63 zapadło milczenie, aż do początku lat 90. Teraz zaczyna się to powoli zmieniać – mówił profesor. Tłumaczył też, że zwrot „żołnierze wyklęci” jest niefortunny. - *Oni byli wyklęci dla komunistów, którzy z nimi walczyli, a później przez wiele lat robili wszystko, aby pamięć o nich zaginęła na zawsze. To są żołnierze niezlomni. Niestety do dziś nie wiemy gdzie są szczątki wielu walczących z komunistami bohaterów.**

Aleksander Kuchciewicz z zarejestrowanego wcześniej nagrania opowiadał o losach swojego brata Adama Stanisława Kuchciewicza „Wiktora h. Starszy już mężczyzna tłumaczył, że jego brat chciał mieć normalne życie. - *Stanisław chciał być w wojsku i służyć po wojnie państwu, ale po rozpoczęciu przez niego służby wojskowej musiał zdezerterować. Jego koledy zaczęli nagle ginąć. To nowa władza i komuniści likwidowali tych, którzy wcześniej walczyli z Niemcami i wierzyli w wolną Polskę. Nie miał wyboru, czekała go śmierć albo Sybir. Wybrał więc las.*

Artur Piekarczyk z IPN w swoim panelu przedstawił dokładne losy „Wiktora”, „Uskoka” i „Lalka” oraz innych lokalnych działaczy antykomunistycznego podziemia. Potwierdził, że „Wiktor” nie miał wyboru, a jedną szansą na przeżycie była partyzantka. Kuchciewicz bowiem związany był od 1940 roku z organizacjami konspiracyjnymi. Od 1942 roku należał do Narodowych Sił Zbrojnych w Łęcznej. Później na skutek „wspyy” uciekł. Wrócił dopiero po wejściu sowiektów. Został powołany do wojska skąd zdezerterował. Po śmierci brata, zabitego przez

milicjantów z Ludwina, na jego cześć przyjął pseudonim „Wiktor h.

Artur Piekarczyk odpowiadał o licznych akcjach „Wiktora”, w tym tej z 22 maja 1946 kiedy zdobył Łęczną i zabito zastępcę komendanta milicji. Rozbito pocztę i sklepy spółdzielcze z których można było wzywać posiłki. Przypomniał noc 4-5 grudnia 46 i pacyfikację Rozkopaczewa, napad na ratusz i MO w Cycowie z 1947 i wiele innych. W 1953 roku „Wiktor” zginął podczas ataku na kasę w Piaskach.

Przedstawiciel IPN wspominał też o „czarnych plamach h w historii antykomunistycznego podziemia, jak chociażby o zbrodni w Wierchowinach z 6 czerwca 1945 roku. Gdzie oddział „Szarego” z NSZ zamordował blisko 200 osób ze względu na ukraińską narodowość. Wspominał także o mordzie w Puchaczowie 23 osób w lipcu 1947 r., gdzie zginęło wiele przypadkowych osób w tym kobiet i dzieci.

Artur Piekarczyk opowiedział także o walkach Zdzisława Brzońskiego „Uskoka”, który działał m.in. na terenie obecnego powiatu łęczyńskiego. Odtworzono film „Ostatni c h ze zbiorów IPN. Poruszone słabo zbadany problem tzw. obozu pracy przestępców politycznych (taka była jego oficjalna nazwa) w pobliskim Krzesimowie. Mieli znajdować się tam folksdeutsche, ale ze źródeł wiadomo, że trafiały tam także całe polskie rodziny za „nieposłuszeństwo h wobec komunistów. Bardzo wielu z nich już nigdy nie wróciło, umierało tam nawet kilkadziesiąt osób miesięcznie.

Trwającą ponad trzy godziny sesję zakończyło wystąpienie przedstawiciela Stowarzyszenia Górnik Łęczna, który tłumaczył, że kibicom zarzuca się „wandalizm” i „chuligaństwo” a oni chcą szerzyć patriotyzm na stadionach. Kibice nie zamierzają zaprzestać swojego działania. Nadal chcą przy okazji sportowych pojedynków przypominać bohaterów z przeszłości, a także ważne dla Polaków rocznice i wydarzenia. Wypomnieli też nazywanie ich faszystami, co miało miejsce na blogu w którym aktywnie uczestniczą młodzi radni z Łęcznej.

Grzegorz Kuczyński

SKOK CHMIELEWSKIEGO

■ PRAKTYCZNE POŻYCZKI ■ LOKATY ■ KREDYTY ■ ROR

Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa

JUŻ PONAD 140 ODDZIAŁÓW W POLSCE

pożyczka święteczna

dwa zajączki

1,5% prowizja

8,5% oprocentowanie

opłata przygotowawcza 0 zł, RRSO 11,95 %, wysokość pożyczki do 3000 zł, okres spłaty 12 miesięcy

Przykład reprezentatywny: całkowita kwota pożyczki 3000,00 zł, umowa zawarta w dniu 13.03.2013 r. na okres 12 miesięcy z oprocentowaniem nominalnym 8,50 %, prowizja za udzielenie pożyczki w wysokości 45,00 zł, opłatą przygotowawczą w wysokości 0,00 zł. Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania wynosi 11,95 %, całkowita kwota do zapłaty wynosi 3185,68 zł, całkowity koszt kredytu wynosi 185,68 zł (w tym kwota odsetek 140,68 zł), a kwota raty miesięcznej wynosi 261,72 zł.

Treść niniejszego ogłoszenia nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów Kodeksu Cywilnego. Informacja aktualna na dzień 13.03.2013 r.

www.skokchmielewskiego.pl
Siedziba Kasy: Lublin, ul. Wallenroda 2E, tel. 81 446 30 90

**Łęczna, ul. Stefani Pawlak 40 (przy nowym deptaku, parter),
tel. (81) 752 18 69, pn.-pt. 8.30-16.30**

Kronika Milejowska

Nowa świetlica w Łysolajach-Kolonia

Adaptacja budynku komunalnego w Łysolajach-Kolonia na DOM SPO-TKAN LUDOWYCH trwała od marca 2011 roku. Pomimo pewnych trudności w realizacji projektu, efekt końcowy jest niezwykle zadawalający. Budynek posiada dwie kondygnacje. Na parterze znajduje się m.in. świetlica, na piętrze zaś kuchnia i druga świetlica. Całkowita powierzchnia użytkowa obiektu wynosi ponad 240m². W celu zapewnienia dostępności dla osób niepełnosprawnych przewidziano dostęp do obiektów poprzez wejście główne z poziomu terenu. Zadbano również o urządzenie i uprządkowanie działki wokół budynku, utwardzając plac manewrowy, miejsca parkingowo-postojowe oraz dojścia do głównego wejścia. Całość ogrodzona została siatką.

Dzięki staraniom Zarządu Forum Kobiet Gminy Milejów świetlica dodatkowo wyposażona została w meble kuchenne, zastawę dla 50 osób, stoły i krzesła, kuchenkę mikrofalową, kralajnicę oraz wózek do wody. Dla młodzieży zakupiono stół do tenisa stołowego, grę piłkarską, a także zestaw multimedialny. Inwestycja współfinansowana była ze środków Unii Europejskiej w wysokości ponad 16 tys. zł.

Piękne pomieszczenia stoją otworem dla lokalnej społeczności i mieszkańców gminy Milejów. Dom Spotkań Ludowych od chwili uroczystego otwarcia tętni życiem. Spotyka się tam młodzież. Przez władze sołectwa Łysolajów-Kolonia organizowane były mikołajki, choinka dla najmłodszych dzieci, zabawa sylwestrowa i karnawałowa, natomiast starsi mieszkańcy zaproszeni zostali na lokalne spotkanie okolicznościowe. Pokazuje to, iż przedmiotowa świetlica wykorzystywana jest do celów społeczno-kulturowych. Budynek ma duże znaczenie dla sołectwa, jest miejscem, które inspirowała, jednocy do współpracy. Bije w nim serce lokalnej społeczności.

Na realizację powyższego projektu gmina Milejów pozyskała dotację z Unii Europejskiej w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 „Odnowa i rozwój wsi” w wysokości 196.096 zł.

A.K.



Sala gimnastyczna w Łańcuchowie



Już niedługo znikną problemy z organizacją zajęć sportowych dla uczniów Szkoły Podstawowej w Łańcuchowie.

Na pozytywną ocenę wniosku o dofinansowanie, złożonego w lipcu 2009 r., władze gminy czekały z niecierpliwością. Wreszcie w lipcu 2012 r. podpisano z Instytucją Zarządzającą RPO WL na lata 2007-2013 umowę o dofinansowanie projektu pt.: „Budowa sali gimnastycznej z łącznikiem w Łańcuchowie” na kwotę ok. 2,82 mln zł. Całkowity koszt inwestycji planuje się na ok. 3,85 mln zł.

Roboty budowlane rozpoczęły się jesienią 2012 r., kiedy to na teren przyszkolny wjechały koparki i od tego czasu prowadzone są bardzo intensywnie. Łagodna zima pozwalała na ich kontynuowanie. Zgodnie z harmonogramem budynek powinien być gotowy w II kwartale 2014 r.

W ramach inwestycji zostanie wybudowana i w pełni wyposażona sala gimnastyczna, o wymiarach 28,50 x 19,26 m, połączona łącznikiem z istniejącym budynkiem szkoły, składająca się z dwóch części: jedno- i dwukondygnacyjnej o powierzchni użytkowej 1 193,93 m² i całkowitej 1 986,44 m². Pozwoli to na zlokalizowanie boiska do siatkówki, koszykówki, piłki ręcznej oraz kortu tenisowego z bezpieczną dla użytkowników nawierzchnią.

W części parterowej znajdzie się sala gimnastyczna, natomiast zaplecze i pomieszczenia pomocnicze oraz min. siłownia, sauna oraz gabinet odnowy w części dwupiętrowej. Obiekt połączony

będzie z istniejącą szkołą poprzez zaprojektowany łącznik (parter + piętro) z salami lekcyjnymi. W ramach projektu zostaną również wykonane ciągi pieszce a także ogrodzenie terenu inwestycji. Cały budynek będzie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych, m.in. poprzez wykonanie podjazdu dla niepełnosprawnych, sanitariatów w pochwyty i przystosowaniem urządzeń sanitarnymi oraz zamontowaniem windy. Obecnie czynione są starania w celu doprowadzenia gazu ziemnego do modernizowanej kotłowni w budynku szkoły.

Projekt przyczyni się do podniesienia atrakcyjności nauki poprzez stworzenie odpowiednich warunków do prowadzenia zajęć dydaktycznych oraz zajęć z wychowania fizycznego jak również działalności Klubów Sportowych. Umożliwi uczniom, członkom klubów sportowych i mieszkańcom trenowania popularnych dyscyplin sportowych, takich jak: lekkoatletyka, siatkówka, koszykówka, piłka nożna. Stworzy warunki do organizowania rozgrywek i zawodów różnego szczebla w ramach współzawodnictwa sportowego dzieci i młodzieży oraz umożliwi organizację imprez o charakterze masowym (sportowych, rekreacyjnych, kulturalnych).

Działanie: 8.2. Infrastruktura szkolna i sportowa
Tytuł projektu: Budowa sali gimnastycznej z łącznikiem w Łańcuchowie
Kwota dofinansowania: 2 819 022,65 zł
Beneficjent: Gmina Milejów

Udane zimowisko

Za nami kolejne zimowisko. W dniach 15.02. – 24.02.2013 ferie zimowe ponownie spędziliśmy „U Ziornka” w Murzasichle. Dzięki współpracy wójta Tomasa Sursyia ze Związkiem Zawodowym Rolników „Ojczyzna” oraz Stowarzyszeniem Inicjatyw Lokalnych w Krasnymstawie dzieci rolników z gminy Milejów po raz kolejny mogły spędzić ferie w górach.



Po przyjeździe do Murzasichle ujeżdżaliśmy nie tylko osznużone szczyty. Wokół śniegu było po kolana, dlatego już pierwszego dnia zostaliśmy podzieleni na grupy i zaczęliśmy zdobywać lub doskonalić umiejętności jazdy na nartach, łyżwach oraz snowboardzie. Dużą atrakcją były jazdy na pontonach – snowtubing i tradycyjne jazdy na workach, jabłuskach i saneczkach. Oprócz codziennej solidnej dawki sportu mieliśmy wycieczki: piesze – po okolicy, autokarowe – do Zakopanego. W Zakopanem zobaczyliśmy Wielką Krokiew i trenujących tam skoczków, przepiękne Sanktuarium na Krzeptówkach, najstarszy zakopiański Kościół na Pękowym Brzyzku. Dużą dawką emocji był wjazd kolejką gondolową na Gubałówkę. Na koniec Krupówki, gdzie mogliśmy kupić góralskie pamiątki.

Podczas zimowiska nie zabrakło również wspólnych grupowych zabaw- tańców integracyjnych, konkurencyjnych sprawnościowych i wieczorów z grami planszowymi. Udowodniliśmy sami sobie, że czas spędzony bez telewizji i komputera może być dużo atrakcyjniejszy, gdy wokoło ma się koleżanki i kolegów, na których można zawsze liczyć.

SK

Rozmowa z trenerem górniczek – Mirosławem Stańcem

Będziemy walczyć o medal

Z niecierpliwością czekamy na rozpoczęcie rundy wiosennej Ekstraligi. Jednak pogoda nie rozpieszcza naszych piłkarek. Zaplanowane na 24. marca spotkanie pomiędzy AZS Wrocław a Górnikami Łęczna nie odbyło się, ponieważ ze względu na pogodę przełożono wszystkie mecze. Tak więc pierwsze spotkanie piłkarki rozegrają dopiero 13. kwietnia w Łęcznej. O formie górniczek oraz planach na wiosnę rozmawiamy z trenerem drużyny Mirosławem Stańcem.

Pojezierze: Zakończył się już okres przygotowawczy. Zawodniczki szlifowały formę na własnych obiektach oraz na obozie przygotowawczym w Wiśle. Jak pan ocenia swój zespół po tych kilku tygodniach intensywnej pracy?

Mirosław Stańce: Mam nadzieję, że dziewczyny są dobrze przygotowane. Pracuję z nimi już od kilku lat, a w Ekstralidze gramy trzeci sezon, więc myślę, że nie popełniłem błędów w przygotowaniach. Powtórzyłem plan treningowy z poprzednich lat. Fizycznie drużyna na pewno jest przygotowana. Forma piłkarska może jeszcze nie być optymalna, ale to jest wina warunków atmosferycznych. Za mało przebywaliśmy na boisku. Bywało, że nawet boisko treningowe ze sztuczną murawą mieliśmy oblodzone lub zasypane grubą warstwą śniegu.

Pojezierze: Jakie są najmocniejsze punkty tego zespołu?

M. Stańce: Mam w swojej drużynie kilka reprezentantek Polski. W bramce stoi Kasia Kiedrzynek, na środku pomocy gra Kasia Daleszczyk, a w ataku Ania Szynowska. Mam też kapitaną reprezentacji kraju do lat dziewiętnastu – Agatę Guściorek. W zimie wzmocniliśmy się młodymi zawodniczkami. Urszula Wasil, która przyszła do nas z Widoku Lublin jest reprezentantką kraju do lat siedemnastu. Ula Jędrzej do kadry do Austrii na eliminacje do Mistrzostw Europy. Poza tym przyszła do nas Ukrainka – Mariana Ivanishyn, młodzieżowa reprezentantka swojego kraju. Nasz zespół wygląda na solidny.

Pojezierze: Co pana martwi przed rozpoczęciem rundy wiosennej?

M. Stańce: Moim największym zmartwieniem jest to, że ze względu na warunki atmosferyczne nie odbyły się mecze Pucharu Polski i Ekstraligi. Dziewczyny palą się do gry. Chcemy jak najszybciej wyjść na boisko i grać. Przedłużająca się przerwa zimowa odbija się na ich psychice. Szykowaliśmy się do grania na dwudziestego czwartego marca, a to trzeba odłożyć. Burzy się cały plan przygotowań.

Pojezierze: Na szczęście w zespole nie ma nowych kontuzji, więc ma pan do dyspozycji prawie wszystkie zawodniczki.

M. Stańce: Dwie dziewczyny, spośród dwudziestoosobowej kadry przeszły operacje i są w trakcie rehabilitacji. Mam na myśli Justynę Stepniowską i Edytę Smolak. Iza Godzińska, nasza bramkarka, która w lipcu miała operację po zerwaniu więzadeł krzyżowych, już od kilku tygodni trenuje razem z nami. Mam nadzieję, że wszystko będzie dobrze i do pierwszego meczu Iza będzie gotowa.

Pojezierze: Jak stawia pan cele przed drużyną na wiosnę?

M. Stańce: Celem przed tym sezonem było zajęcie miejsca w pierwszej piątce. W lecie odeszło kilka dziewczyn z pierwszej drużyny. Można powiedzieć, że straciliśmy trzon zespołu. Mieliśmy więc duże obawy, czy rzeczywiście uda nam się zająć to piąte miejsce. Jednak po rundzie jesiennej, okazało się, że to wcale nie wygląda tak źle. Mogliśmy powalczyć o medal, jak w poprzednim sezonie. Obecnie jesteśmy na trzecim miejscu. Będziemy się starali to utrzymać i powtórzyć wynik z minionego roku. Myślę, że jesteśmy w stanie to zrobić.

Pojezierze: Strata w stosunku do lidera Unii Racibórz wynosi osiem punktów. Czy możliwe jest zmniejszenie tego dystansu?

M. Stańce: Tak, pod warunkiem, że będziemy wygrywać mecze. Unii Racibórz raczej nie dogonimy, to silny zespół. W zimie doszły tam jeszcze dwie świetne, ciemnoskóre piłkarki. Unia Racibórz raczej nie straci pozycji lidera.

Pojezierze: Tyle samo punktów, co Górnik mają także Mitech Żywiec i Pogoń Szczecin.

M. Stańce: Te drużyny też będą chciały walczyć o medal i zdobyć przynajmniej to upragnione trzecie miejsce, więc nie będzie nam łatwo. W ubiegłym roku mieliśmy niesamowity komfort po jesieni, ponieważ nasza przewaga nad czwartą drużyną była duża. Jednak mam nadzieję, że teraz także uda nam się ten medal wywalczyć.

Pojezierze: Kobiece piłka nożna nie jest w Polsce popularnym sportem. Kobiece drużyny wciąż pozostają w cieniu męskiej, z czego to może wynikać?

M. Stańce: Piłka nożna kobiet w naszym kraju powoli rokwitła. Drużyn jest niewiele, stąd pewnie brak zainteresowania kibiców tą dyscypliną. Poza tym sami też jesteśmy temu trochę winni. Kluby nie promują kobiecich drużyn, w mediach nie ma zbyt wielu informacji na ten temat. Trzeba ten sport bardziej reklamować. Niedawno w Niemczech mieliśmy Mistrzostwa Świata, tam stadiony były pełne, po kilkadziesiąt tysięcy ludzi na trybunach. U nas jest to niestety gark. Dziewczyny nie mają tu klubu kibica. Mam nadzieję, że kibice Górników pojawiają się wiosną na naszych meczach. My też jesteśmy Górnikami, a nie Bogdaną.

Pojezierze: Jak wygląda system szkoleniowy, jeśli chodzi o piłkę nożną kobiet?

M. Stańce: W tej chwili mamy drugą drużynę, którą opiekuje się trener Piotr Mazurkiewicz. Dziewczyny grają w trzeciej lidze, to najniższa liga w piłkarstwie kobiecym. Grają całkiem nieźle, jednak wiek jest tam bardzo zróżnicowany. Nie mamy jeszcze podziału na młodzieżki i seniorki, więc grają i te młodsze i starsze.

Rozmawiała Katarzyna Gileta-Klepka

Trzy złota taekwondzistów

W drugą sobotę marca, zawodnicy z Centrum Sztuk Walk Łęczna, wzięli udział, w Otwartych Mistrzostwach Polski Taekwondo, organizowanych przez Związek Sportowy Polskie Unii Taekwondo oraz Klub Sportowy Orient Częstochowa, który zarazem obchodził 20 urodziny swojej działalności sportowej.

Choć w dniu wyjazdu, pogoda postawiła bardzo wysoko poprzeczkę i część zawodników w ogóle nie dotarła na miejsce zbiórki, to w małym składzie osobowym, bo zaledwie z czterema zawodnikami, do hali Polonia w Częstochowie, dotarli Jakub i Aleksandra Foltyn, Aleksandra Jeżyna i Paweł Szalast z trenerem Dariuszem Mitulą.



Pierwsze w tym roku złote medale zdobyli Jakub Foltyn, w walkach semi-contact i tempówkach oraz debutantka Aleksandra Jeżyna, która w walkach light contact juniorek nie miała sobie równych zdobywając swój pierwszy tytuł Mistrzyni Polski w Taekwondo. Na czterech zawodników, trzy złote medale to nie lada skuteczność.

redil

Srebro dla Emilii

Dwa duże sukcesy odniosła w ostatnich tygodniach Emilia Szalast. Zawodniczka z Jaszczoła, która rozpoczynała swoją sportową przygodę w milejowskiej sekcji taekwondo, a od niedawna trenuje w Lubelskim Klubie Sportów Walki „Dan” w Świdniku.

Startowała na mistrzostwach Polski kadetek w kickboxingu w Muszynie, gdzie w swoim debiucie wywalczyła srebrny medal w kategorii kadetek młodszych do 47 kg pointfighting ulegając w finale Natalii Jastrzębskiej z Orientu Częstochowa.



Zaledwie tydzień później Emilia wzięła udział w międzynarodowych mistrzostwach Polski w taekwondo, rozgrywanych w Częstochowie pod egidą Polskiej Unii Taekwondo. Tam powtórzyła swój sukces, tym razem w semi-contact młodzieżek do 150 cm wzrostu ulegając w finale klubowej koleżance ze Świdnika Zuzannie Wesołowskiej.

Trenerami Emilii w LKSW „Dan” są Dawid Szewczyk i Piotr Bernat.

GK

Młode kadry Ludwiniaka

W hali Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie, odbył się halowy turniej piłki nożnej, Lublinianka Cup 2013, dla rocznika 2004 i młodszy.

Organizatorzy nie prowadzili ogólnej klasyfikacji. Wszystkie drużyny zostały nagrodzone takimi samymi medalami i dyplomami, za pełne zaangażowania uczestnictwo oraz sportową postawę. Młody zespół Ludwiniaka Ludwin, pokazał się z bardzo dobrej strony, wygrał 5 meczów, 1 zremisował i 1 przegrał. Dodatkowo bramkarz Ludwinińskiej drużyny, Paweł Romańczuk, dostał wyróżnienie i otrzymał indywidualną nagrodę (piłkę). Najskuteczniejszymi zawodnikami Ludwiniaka byli, Kacper Brzyski (12 bramek), Paweł Walenciuć (7 bramek) oraz Gabriel Szalast (3 bramki).

– Uważam, że to był ciekawy pomysł, żeby wszystkie drużyny na koniec turnieju wynagrodzić w identyczny sposób. W tym wieku najważniejsza jest dla chłopców zabawa, radość z samej gry. Niezwykle ważne też jest nabywanie umiejętności radzenia sobie ze zwycięstwem i porażką – powiedział Grzegorz Sajnaj, trener drużyny Ludwiniaka.

Warto zauważyć, że ludwiński

adept piłki nożnej, zdobyli tylko jeden punkt mniej niż zespół Avii Świdnik, który zajął w nieoficjalnej klasyfikacji drużynowej drugie miejsce.

Nieoficjalna klasyfikacja turnieju:

1. Niedźwiadek Chełm, 19 punktów
2. Avia Świdnik, 17 punktów
3. Ludwiniak Ludwin, 16 punktów
4. Orlik Lubartów, 10 punktów
5. Widok Lublin, 8 punktów
6. Górnik 1979 Łęczna, 7 punktów
7. Motor Lublin, 3 punkty
8. Lublinianka Lublin, 0 punktów

Wyniki pojedynków Ludwiniaka:

- Ludwiniak - Avia Świdnik 2-2
- Ludwiniak - Górnik 1979 Łęczna 2-1
- Ludwiniak - Orlik Lubartów 5-2
- Ludwiniak - Lublinianka 6-0
- Ludwiniak - Widok Lublin 4-0
- Niedźwiadek Chełm - Ludwiniak 2-0
- Ludwiniak - Motor Lublin 5-0

Ludwiniak Ludwin skład: Paweł Romańczuk-Piotr Romańczuk, Patryk Bodzak, Oskar Kałdunek, Maciej Flor, Adrian Pachucki, Mateusz Olszak, Gabriel Szalast, Paweł Walenciuć, Kacper Brzyski, trener Grzegorz Sajnaj.

redil

Górnicy wygrywają w Ludwinie

Za nami turniej w halowej piłce nożnej seniorów o Puchar Wójta Gminy Ludwin.

W piłkarskie szranki w hali sportowo-widowiskowej w Ludwinie stanęło osiem drużyn: Ogniwo Wierzbica, Skrobów, Niedźwiada, Błękit Cśców, Perla Rokitno/Pogoń, 07 Lubartów, dwie ekipy Ludwiniaka oraz Związek Zawodowy Górników w Polsce LW Bogdanka S.A., z Mirosławem Budką, Łukaszem Wywrockim, Łukaszem Witkowskim, Dariuszem Osuchem czy Pawłem Chochowskim w składzie. – Miałem do dyspozycji dwudziestu zawodników i chciałem, żeby każdy z nich mógł pograć – powiedział trener Ludwiniaka Ludwin Mariusz Marzec. Nasz podział na zespół pierwszy i drugi był umowny. Druga drużyna w niczym nie ustępowała pierwszej, co zresztą potwierdziła rywalizacja w hali – kończy swoją wypowiedź trener ludwinińskiej drużyny.

Impreza stała na wysokim poziomie. Awans z grup uzyskały Ogniwo, ZZ Górników LW Bogdanka S.A. i oba zespoły Ludwiniaka Ludwin. W wewnętrznej rywalizacji ludwiniń „rezerwy” prowadzili koleżom, ale po szaleńcym pościgu ich zwycięstwo udało się doprowadzić do remisu 2:2, w tej sytuacji do rozstrzygnięcia potrzebne były rzuty karny, które lepiej wykonywał Ludwiniak II. Regulaminowy czas nie wystarczył również do rozstrzygnięcia drugiego półfinału. Gracze ZZ Górników LW Bogdanka S.A. mieli przewagę w polu, stworzyli więcej sytuacji, ale wykorzystali zaledwie jedną. To zemdliło się w końcówce meczu, zakończonym rezultatem 1:1. W karnych bezbłędni okazali się górnicy, wchodząc do finału.

redil

SPRZEDAŻ WĘGLA I PELETÓW

- Orzech - Groszek - Miał - w workach oraz luzem

wegiel@liderpartners.eu
tel. 503 753 775

AUTO-CZĘŚCI
ul. Średnia 17
21-010 Łęczna

USŁUGI KOPARKO-ŁADOWARKA

tel. 607 391 121

Ogłoszenia drobne

Sprzedam M-3, 50 m², p/IIV, własnościowe, dobra lokalizacja, mieszkanie ustawne, glazura, terakota, okna PCV, stan bardzo dobry. Os. Niepodległości. Cena 205 tys. zł. do uzgodnienia. Tel. 503 747 630 po 16-tej.

Sprzedam M-3, 51 m², I p, w Łęcznej. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój. Własnościowe, bezczynszowe z podwórkiem, podatek roczny 40 zł, nie wymaga remontu, ogrzewanie centralne z pieca.

Sprzedam lub zamienię na mieszkanie w bloku M-3 w Łęcznej. Cena do uzgodnienia. Tel. 506 754 242 po 16-tej.

Sprzedam kawalerkę 37 m², Piaseczno, blisko jeziora, pełny węzeł sanitarny, cena ok. 80 tys. zł. Tel. 511 704 852.

Sprzedam działkę budowlaną, Kolonia Stara Wieś, 36 a, ogrodzona, doprowadzona woda i prąd, atrakcyjna lokalizacja. Cena do uzgodnienia. Tel. 697 154 093.

Sprzedam dom 190m² w Łęcznej przy ul. Wojska Polskiego 26. Tel. 81 752 15 73, 731 993 107.

Sprzedam pilnie działki budowlane o pow. 14ar, Turowola Kol, wszystkie media. Cena do uzgodnienia. Tel. 502-378-484.

Wynajmę pod działalność gospodarczą lokal 43m², I piętro, Łęczna przy dworcu autobusowym, wszystkie media. Tel. 515-045-042

Wynajmę lokal w centrum Łęcznej przy dworcu autobusowym 10, 40, 45, 50, 101 m², lokale z mediami, atrakcyjna cena wynajmu. Tel. 603 965 902

Przyjmę reklamy na budynek przy dworcu w Łęcznej, pow. 50 m². Cena do uzgodnienia. Tel. 603 965 902

Zamienię mieszkanie M4-64m² os. Niepodległości, na M6 na os. Niepodległości do 2 piętra. Tel. 48 600 325 052

FIRMOWE

GEO-PUNKT Rafał Zaborski, Łęczna – Kompleksowe usługi geodezyjne, projekty zjazdów, świadectwa energetyczne. Tel. 601 758 011

PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA Węgier importowanych twardych, płukanych, ślaskich i z Bogdanki, możliwość workowania. Transport od 2 ton do 20 km GRATIS!!

BRAMAX Janociński
Zezulin Pierwszy 21B tel. 608 314 222

Mają dobre zarobki

Na str. 4 piszemy o bardzo dobrych wynikach LW BOGDANKA S.A. Z 2012 roku mogą też być zadowoleni pracownicy kopalni. W ubiegłym roku firma zwiększyła zarówno zatrudnienie jak i zarobki górników. Na koniec 2012 roku w spółce pracowało 4,5 tys. osób, a średnia pensja wzrosła o 7 proc. do 6800 zł brutto. Na stanowiskach robotniczych wynosiła ona przeciętnie 6500 zł brutto.

Dla porównania średnia płaca w kraju (stosowana przez ZUS) w 2012 roku wynosiła 3521,67 zł, a na Lubelszczyźnie była jeszcze niższa. Według GUS w naszym województwie płace w samym grudniu wynosiły przeciętnie 3137 zł, ale w ujęciu rocznym były jeszcze niższe.

(nor)

Krasnystawska do remontu

Mamy doskonałą wiadomość dla kierowców z Łęcznej. Główna arteria Starego Miasta zostanie wyremontowana. Prace rozpoczyna się w tym roku.

– Droga wojewódzka 820 Sosnowica Dwór – Łęczna obejmująca odcinek w Łęcznej zostanie w cyklu dwuletnim w latach 2013-2014 przebudowana – mówi Andrzej Gwozda dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie.

Remontu doczeka się odcinek od ronda przy stadionie, przez ulice Starego Miasta - Krasnystawską i Lubelską, aż do szkoły na „górcie”. Zakres przebu-

dowy obejmuje poszerzenie jezdni do 7 metrów, wzmocnienie jej konstrukcji, remont i budowę nowych chodników, wykonanie kanalizacji deszczowej oraz wykonanie nowego oznakowania. Ponadto w ramach przebudowy drogi wojewódzkiej 820 przewidziany jest kompleksowy remont istniejącej sieci wodociągowej.

Koszt inwestycji szacowany jest na ponad 5 milionów złotych. Dokładna kwota będzie znana po zapowiadającym na II kwartał roku przetargu.

G. Kuczyński

Znawczyni Kraszewskiego

Uczennica klasy II Liceum Ogólnokształcącego z Milejowa została wyróżniona w XXXIII Wojewódzkim Konkursie Czytelniczym „Józef Ignacy Kraszewski – jego życie i dzieło”.

19 marca w 126 rocznicę śmierci a zarazem w dniu imienin pisarza w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie odbył się XXXIII Wojewódzki Konkurs Czytelniczy dotyczący życia i twórczości pisarza.

Konkurs w pierwszym etapie miał charakter szkolny i wymagał od uczestników przeczytania dwóch utworów pisarza: „Dzieci Starego Miasta” i „Dziennik Serafiny” oraz rozwiązanie zadania testowego z wymienionych utworów. W etapie szkolnym w Zespole Szkół Nr 2 im. Simona Bolívara w Milejowie zwyciężyła uczennica klasy dziennikarskiej Liceum Ogólnokształcącego Ewelina Guz.

Ewelina wraz z nauczycielką języka polskiego Wiolettą Stradomską-Żońniak oraz dyrektorem szkoły Dariuszem Szfrankiem uczestniczyli w podsumowaniu wojewódzkiego konkursu w Romanowie. Okazało się, że Ewelina na etapie konkursu wojewódzkiego uzyskała spośród 24 uczestników wyróżnienie.

GK



Listy do redakcji

Wypadek miał miejsce w poniedziałek 14 maja 2012 ok. godziny 14 na przejściu dla pieszych przy ul. Jana Pawła II (rondo koło „Wamexu h). Córka – Dominika (15 lat) szła od strony Tesco w kierunku Wamexu. Jedyną co pamięta to moment zatrzymania się przed przejściem. Kiedy wchodziła na jezdnię pierwszy samochód zatrzymał się, natomiast drugi nie. W wyniku tego wypadku Dominika doznała bardzo poważnego urazu głowy ze wstrząśnięciem mózgu i krwawieniem podopiecznym oraz urazu podudzia lewego ze złamaniem obu kostek z rozległym uszkodzeniem tkanek miękkich stopy lewej i okolicy stawu skokowego (samochód zmiął jej stopę).

Dominika przeszła dwie operacje, wiele tygodni spędziła w szpitalu i w gipsie. Nigdy już nie powróci do pełnej sprawności fizycznej. A przed nią jeszcze kolejny zabieg wyjęcia drutów i operacja plastyczna stopy.

Zwracamy się z ogromną prośbą do świadków wypadku o kontakt z nami – rodzicami Dominiki. Dominika ubrana była w charakterystyczne niebieskie spodnie i miała szary plecak. Po wypadku, zanim przyjechała pogotowie, na ulicy odbywał się normalny ruch. Pierwszej pomocy udzielał podopieczny Środowiskowego Domu Samopomocy w Łęcznej. Podczas tego zdarzenia jechał autobus linii Łęczna-Trans, pasażerowie tego autobusu byli bezpośrednimi świadkami tego wypadku.

Rodzice Dominiki

- nr kontaktowy: 501-558-266

SKUP ZŁOMU I METALI KOLOROWYCH
BRZOSTÓWKA
PON-PIĄTEK: 8-16, SOBOTA: 8-14
PIASECZNO 1
PON-PIĄTEK: 8-17, SOBOTA: 8-14
WAGA NAJAZDOWA
TEL: 510-330-303

HALOPIZZA
ŁĘCZNA, UL. STEFANIA PAWŁAK 28
WWW.HALOPIZZA-LECZNA.PL
81 752 12 00
CZYNNY: Pn.-Pi. 13.00-23.00, Sobota 14.00-23.00, Niedziela 14.00-23.00
DOWÓZ OD 14 ZŁ NA TERENIE ŁĘCZNY GRATIS!!!

Nieostrożni piesi

W 2012 roku na terenie województwa lubelskiego z winy pieszych doszło do 185 wypadków drogowych w wyniku których śmierć poniosło 47 osób a rannych zostało 142 osoby. Dane te w dobitny sposób dowodzą, że chociaż kodeks drogowy w szczególności chroni pieszych to sami niezmotywowani uczestnicy ruchu drogowego w znaczący sposób przyczyniają się do wielu wypadków. Wypadków w których właśnie oni są głównymi ofiarami.

Dłatego też 19 i 20 marca łącznicy policjanci już po raz kolejny prowadzili na terenie powiatu wzmocnione działania prewencyjne pod nazwą „Niechronieni uczestnicy ruchu drogowego”. Ich celem było zapewnienie bezpieczeństwa uczestnikom ruchu drogowego oraz wytworzeniu w ich świadomości przekonania o konieczności stosowania się do przepisów prawa.

Za naszym pośrednictwem policja przypomina więc, że pieszy zobowiązany jest do korzystania z chodnika lub drogi dla pieszych, a w razie ich braku – z pobocza.

Dalej zima

dok. ze str. 1
sca, co znacznie wydłużyło czas likwidacji usterki. Pomimo niesprzyjających warunków podłożono linię podstawową, dzięki czemu można było z powrotem korzystać z wody.

Tego dnia w godzinach przedpołudniowych w Przedszkolu Samorządowym w Milejowie doszło do cofnięcia się spalin z przewodu kominowego do jednego z pomieszczeń. Przyczyną przedostania się dymu do środka był bardzo silny wiatr, który towarzyszył opadom śniegu. Wezwani na miejsce strażnicy nie wykryli w powietrzu tlenku węgla. Przebywający w tym czasie w przedszkolu dzieci zostały przeniesione do bezpiecznego pomieszczenia, gdzie oczekiwali na rodziców. Dyrekcja prosiła o odebranie pociech ze względu na potrzebę wygaszenia pieca. W poniedziałek przedszkole działało już normalnie.

(GK, Woj)

Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych
naszym mieszkańcom i przyjaciołom wielu radosnych, serdecznych i ciepłych chwil spędzonych przy rodzinnym stole, odpoczynku od codziennych trosk oraz mnóstwo pomyslności w życiu prywatnym i zawodowym

życzą
Wójt Andrzej Chabros
Pracownicy Urzędu Gminy w Ludwinie
Przewodniczący Rady Gminy Wojciech Szymański
Radni Gminy Ludwin

AUTO-GAZ HI-FI
• INSTALACJE GAZOWE • MONTAŻ • SERWIS
• DIAGNOSTYKA ELEKTRONICZNA KOMPUTERÓW SAMOCHODOWYCH
• ABS • SRS
• SPRAWIANIE PLASTIKÓW
• PRZEWODY • ŚWIECE

KLIMATYZACJA
SERWIS • NAPIĘNIANIE • ODGRZYBIANIE OZONEM

Łęczna, ul. Słoneczna 2, tel. 509 483 065
Więcej informacji na stronie: www.autogazhifi.com.pl

KOLOR
Skup metali
kolorowych i złomu
po cenach konkurencyjnych
waga najazdowa

Ludwin, Plac GS; pon-pt: 8-16, sob: 8-12
Tel. 507-213-862

Restauracja ORKUS
SMACZNA PIZZA
pon-sob: 9-23, niedz: 13-24
ZAPRASZAMY NA KRĘGLE
BEZPŁATNY DOWÓZ
tel. 81 462 31 25

skup złomu, stali i metali kolorowych
pon-pt: 8-18
najlepsze ceny w regionie
elektroniczna waga

Łęczna, ul. Mickiewicza 17, tel. 604 854 994

AUTO GAZ
STAG Partnerski warsztat serwisowy JARMAN
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA tel. 691 163 049
Łęczna, ul. Krasnystawska 54
czynne: poniedziałek - piątek: 8 - 17
3 LETNIA OGÓLNOPOLSKA GWARANCJA

LOMBARD
EXPRESOWE POŻYCZKI POD ZASTAW
skup i sprzedaż złota
Czynne: Pn.-Pt: 10-17, Sobota: 10-14
tel. 886-882-883 Łęczna (DEPTAK)
tel./fax: 81-752-02-79

AUTO GAZ
AUTOERMART - Ciechanki Krzesimowskie 23
www.autoermart.pl tel. 721-721-715 tel. 607-974-094
PROMOCJA: instalacja gazowa od 1799 zł!
INSTALACJE GAZOWE | MECHANIKA | AUTO HAKI